

## Vizualizare anunt

PUBLICAT NR ANUNT: ADV1404137 TIP ANUNT: CUMPARARI DIRECTE DATA CREARE: 31.01.2024 14:38 DATA PUBLICARE: 31.01.2024 15:45

### DATE IDENTIFICARE AUTORITATE CONTRACTANTA

Denumire oficiala: UNIVERSITATEA MARITIMA DIN CONSTANTA CIF: 2747321

Adresa: Strada Mircea cel Bătrân, Nr. 104 Tara: Romania

Tel: +40 241664740 Fax: +40 0241617260 E-mail: achizitii@cmu-edu.eu Punct(e) de contact: Cristalina Stoian In atentia : Cristalina Stoian

### ANUNT

Denumire contract:

Servicii profesionale de traducere autorizata din limba romana în limba engleza și posibil din limba engleză în limba română

Data limita depunere oferta:

02.02.2024 14:00

Tip anunt:	Tip contract:	Cod si denumire CPV:	Valoare estimata:
<u>Cumparari directe</u>	<u>Servicii</u>	<u>79530000-8 - Servicii de traducere (Rev.2)</u>	<u>4.245,00 RON</u>

Descriere contract:

Universitatea Maritima din Constanta intentioneaza sa achizitioneze Servicii profesionale de traducere autorizata din limba romana în limba engleza p entru documentele ce pot fi descarcate de la adresa <https://cmu-edu.eu/achizitii/achizitii-publice/anunturi-publicitate/>, poziția Servicii profesionale de t raducere autorizata din limba romana în limba engleza și posibil din limba engleză în limba română. Termen de transmitere a celor 6 documente tradu se autorizat, la sediul autoritatii contractante din Str. Mircea cel Batran nr.104, Constanta: maxim 10 zile lucratoarea de la incheierea achizitiei directe î n SEAP/transmiterii comenzii ferme. Pe durata derularii procedurii de atribuire, în cazul în care vor fi primite oferte si în limba engleza, autoritatea cont ractanta poate achizitiona si servicii de traducere autorizată din limba engleza in limba romana în baza ofertei transmise de ofertantul declarat câștigă tor în urma derulării prezentei achizitii. AUTORITATEA CONTRACTANTA VA VERIFICA, PRIN SONDAJ, CALITATEA TRADUCERILOR AUTORIZATE, prin dna. SÎRBU ANCA, profesor în cadrul autoritatii contractante si traducător autorizat. Daca se constată neconformități în traducerea documentelor transmis e, acestea vor fi comunicate contractantului, autoritatea contractanta refuzând toate documentele traduse, precum și plata acestora.

Conditii referitoare la contract:

Plata se va face in maxim 20 de zile de la receptia cantitativa și calitativa a documentelor traduse autorizat, cu OP din/in cont de trezorerie. NU SE ACO RDA AVANS.

Conditii de participare:

Perioadă de valabilitate ofertă: minm 90 zile de la data limită de depunere a ofertei. CERINTE OBLIGATORII pe care trebuie sa le indeplinească fiecare o fertant: 1. Traducatorii vor fi autorizati de catre Ministerul Justitiei cu o experienta de minimum 5 ani, depunându-se in acest sens, în cadrul ofertei, aut orizatia în copie "conformă cu originalul" asumata de către ofertant. 2. Declarație de disponibilitate a traducătorului/traducătorilor pentru care a fost d epusă autorizatie/au fost depuse autorizații, semnate olograf/electronic de către acestia. 3. Dovada experientei similare în traducere autorizată din lim ba romana in limba engleza sau invers- domeniu tehnic (la nivelul a minim 2 Procese verbale de predare - primire, Recomandări, alte documente echiv alente emise/asumate si de catre autorități). 4.Pretul ofertat include livrarea documentelor traduse autorizat (se va prezenta si dovada autorizarii) la se diul UMC - str Mircea cel Batran nr 104, Constanta. Ofertele vor fi transmise in termenul limita, respectiv 02.02.2024 ora 14:00 pe email achizitii@cmu-edu.eu Riscurile transmiterii ofertei cad în sarcina operatorului economic. Operatorii economici vor solicita telefonic, la data/ora transmiterii ofertei, co nfirmarea primirii e-mailului cu oferta, la tel 0748025674. Denumirea subiectului mailului ofertelor va face OBLIGATORIU referire la numarul prezentul ui anunt publicitar. Ex:"Oferta....conform anunt nr....din data....". Ofertele vor fi vizualizate/deschise după expirarea termenului limită.

Criterii de atribuire:

A. "Pretul cel mai scăzut", în lei fără TVA, pentru traducerea autorizata din limba română în limba engleza, a documentelor: 1. Strategia de contractare; 2. Sectiunea II- Caiet de sarcini; 3. Sectiunea III- Model Contract; 4. Sectiunea IV-Formulare; 4.1. Sectiunea IV-Formular anexa 15.1\_ANEXE LA FORMULA RUL DE OFERTA TEHNICA (ani 3-12 din ciclul de viata) 4.2. Sectiunea IV-Formular anexa 10.1\_ANEXE IN RON SI EURO LA FORMULARUL DE OFERTA FINA NCIARA. Se va depune oferta de preț si pentru: B. traducerea autorizata, din limba română în limba engleza, pagina de 2000 caractere, fara spatii, în lei fără TVA. C. traducerea autorizata, din limba engleza în limba română , pagina de 2000 caractere, fara spatii, în lei fără TVA.

Informatii suplimentare:

Operatorii economici care intentioneaza sa depuna oferta vor verifica anuntul de publicitate din SEAP / pe site-ul universității la adresa <https://cmu-ed u.eu/anunturi-publicitate/> unde autoritatea contractanta poate depune completari/clarificari la anunt. Ofertantul declarat castigator (daca este in scris i n SEAP) poate posta oferta si in catalogul de produse/servicii/lucrari din sistem, in vederea accesarii.

LISTA VERSIUNI ANUNT PUBLICITAR